



モンゴル
にほんご多読
ライブラリー



あつ

たの **集まれ!** かんじ

楽しい漢字⑥



日本語多読（にほんごたどく）

Унших дүрэм 読み方（よみかた）のルール

1. Амархан түвшний номноос эхэлж унших

Бүгдийг нь орчуулахгүйгээр ойлгож чадах амархан түвшний номноос эхэлж уншицгаая. Тэгснээр уншсан зүйлээ сайн ойлгож, залхахгүйгээр цаашаа унших урам зоригийг авч олон ном уншиж чадна.

2. Толь бичиг хэрэглэхгүйгээр унших

Мэдэхгүй үгээ толь бичгээс хайгаад байвал хурдан уншиж чадахгүй. Удаан уншвал сонирхолгүй болж ирнэ. Тиймээс мэдэхгүй үг гарч ирсэн ч толь бичиг ашиглахгүйгээр номны зургаас утгыг төсөөлөн уншаад үзэцгээе.

3. Ойлгохгүй байгаа хэсгээ алгасаад унших

Зургийг нь хараад эсвэл өгүүлбэрийг нь уншаад ойлгомжгүй байгаа бол тэр хэсгийг алгасаад уншицгаая. Бүхэлд нь нэг бүрчлэн ойлгохгүй ч гэсэн сонирхолтойгоор уншихад болно.

4. Уншихад хэцүү байвал өөр ном унших

Уншиж байгаа ном тань хэцүү эсвэл сонирхолгүй байвал заавал уншиж дуусгах гээд хэрэггүй. Өөр ном уншиж үзэцгээе.

Номоо амтархан уншицгаая!



おなじ / おなじ / おなじく

ドウ



同りょうの あの人 が にかてた。

おねえさんと わたしの スカートは 同じです。



18番学校 9年生A組 フスレン

だい ばんがっこう はちねんせい
第18番学校 九年生

フスレン



音読み: トウ

訓読み: おな(し)

わたしたちみんな 同い人間です。

+ハズい? 私と 同い年だ。

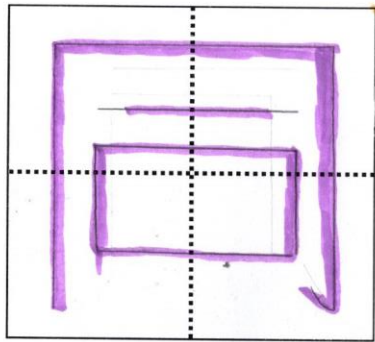
私も 同いです。



18番学校、12年6組み、ツォグウチラル。

だい ばんがっこう じゅうにねんせい
第18番学校 十二年生

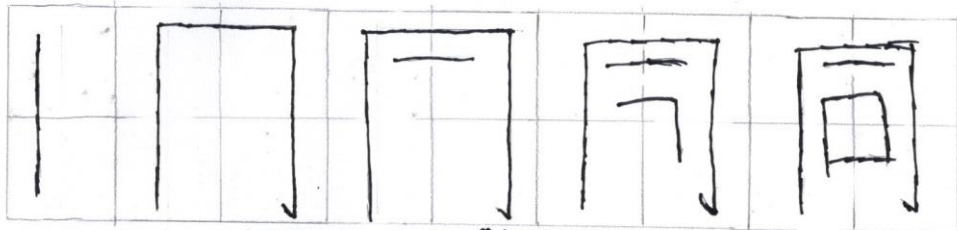
ツォグウチラル



おんよみ: ドウ

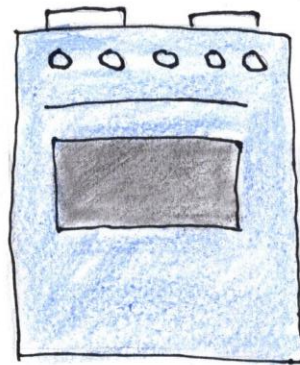


くんよみ: おな(し)



又又子は同じです。

花いぶん: あの人は私と同じふくをまひます。



ウーダムモンゴル^{がっこう}学校

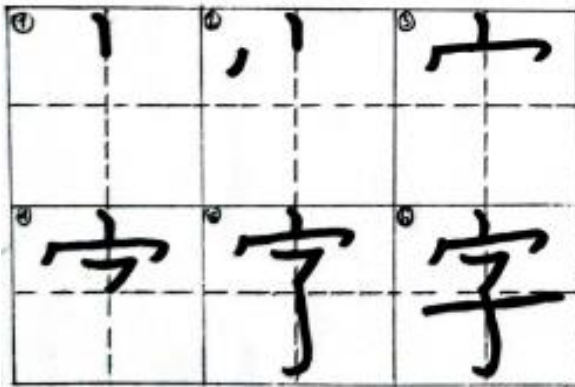
じゅういちねんせい
十一年生

ガンバガン

字



おんよみ ジ
くんよみ あざ



学校 - がっこう -

大学 - だいがく -

字が - まねが

おんよみ - かく

くんよみ - まね(ぶ)

テムーレン 10年生 さくら 学校

がっこう じゅうねんせい
さくら学校 十年生

テムーレン

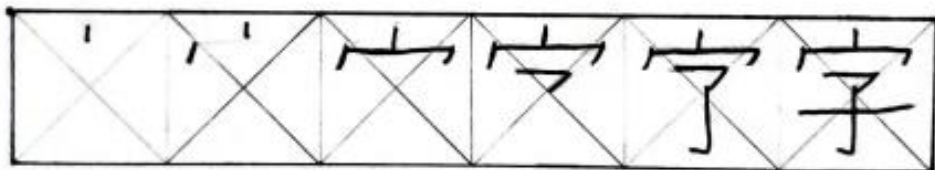
くんよみ

あざ



オンヨミ

ジ



文字 (もじ)

名字 (みょうじ)

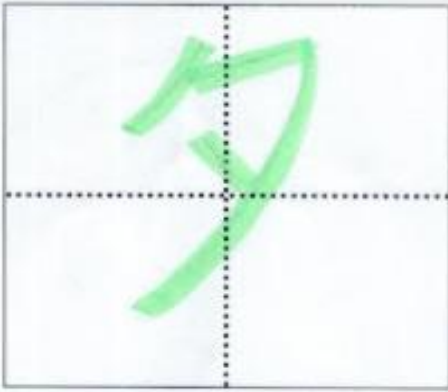
ローマ字 (ローマじ)



さくら学校 10年生 アルタンガダス

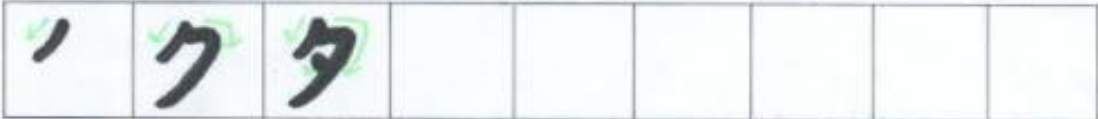
がっこう じゅうねんせい
さくら学校 十年生

アルタンガダス

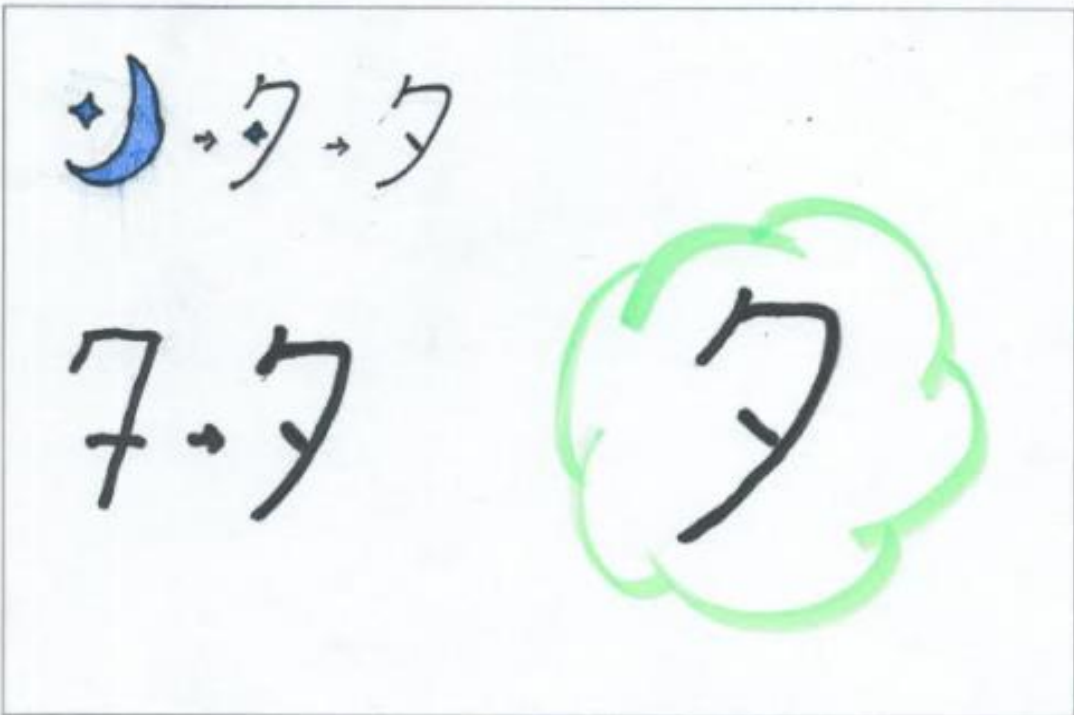


おんよみ: **セキ**

くんよみ: **ゆう (べ)**



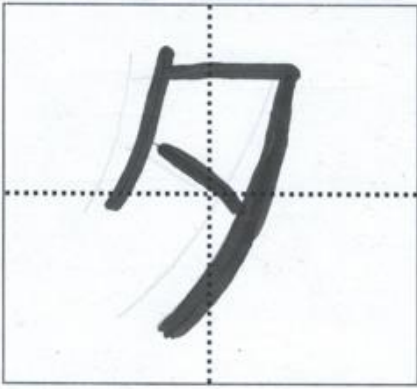
れいぶん: **わたしは 夕べを見るのが好きです。**



第23番実験学校 8年べ組 アミンエルデネ

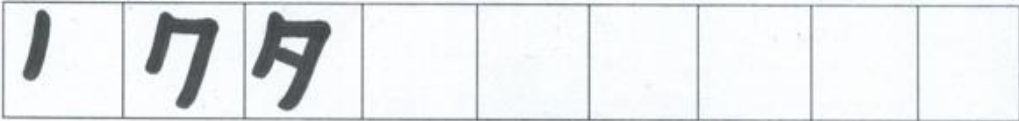
だい ばんがっこう はちねんせい
第23番学校 八年生

アミンエルデネ



おんよみ:セキ

くんよみ: ゆう (ベ)



れいぶん: せくゆう
昨夕

はるのゆう
春の夕

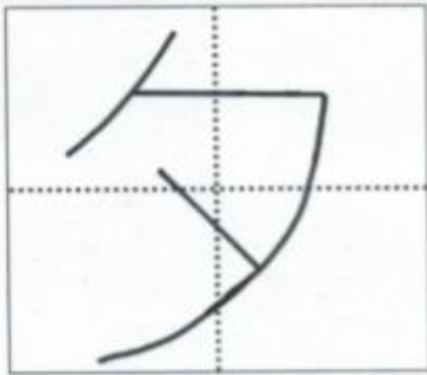
ゆうかん
夕刊



第23番実験学校 8年べ組 ウヌボルド

だい ばんがっこう はちねんせい
第23番学校 八年生

ウヌボルド



おんよみ: せき

くんよみ: ゆう (べ)

夕 夕 夕

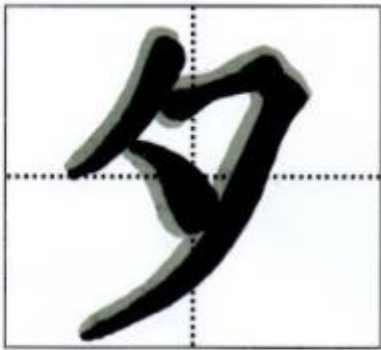
れいぶん: ハワイの 夕方は うつくしい。
夕方 → ゆうがた



第23番実験学校 9年べ組 バヤンズル

だい ばんがっこう きゅうねんせい
第23番学校 九年生

バヤンズル



おんよみ：セキ

くんよみ：ゆう



ゆうしょく なんじ

れいぶん：夕食は何時からですか。
夕がたまで本をよみました。

ゆう

ほん



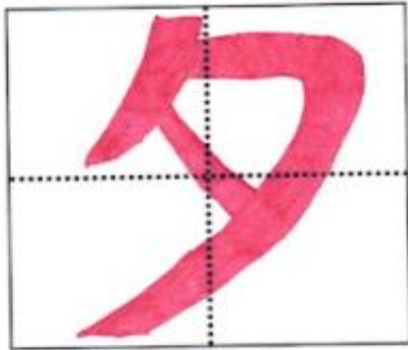
ムンフェルデネ、ウールツァイフ

エルデミーン・ウンドラー統合学校 (77番学校)

とうごうがっこう

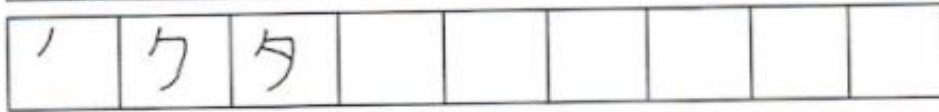
ばんがっこう

九年生 ^{きゅうねんせい} ムンフェルデネ、ウールツァイフ



おんよみ：セキ

くんよみ：ゆう

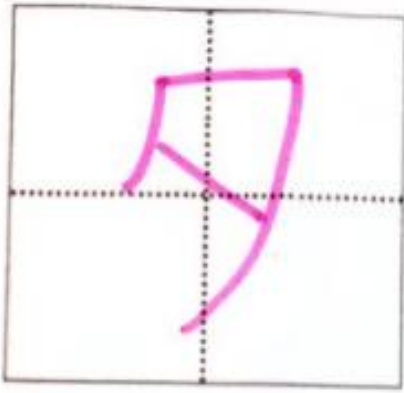


れいぶん：^{ゆう}
ウランバトルのタ^レがたは しずかです。



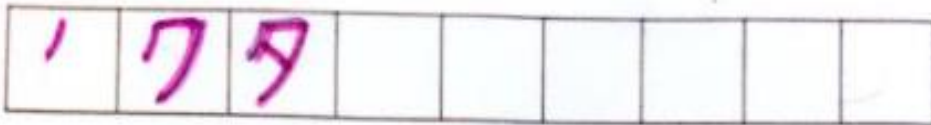
54番学校 8年生 ニンジン

エルデミーン・ウンドラー^{とうごうがっこう}統合学校 (54番学校)^{ばんがっこう}
^{はちねんせい}
八年生 ニンジン



おんよみ：セキ

くんよみ：ゆう



れいぶん：^{ゆう}夕がた^{がっこう}学校でダンスをします。



エルデミーン・ウンドラー^{とうごうがっこう}統合学校^{ばんがっこう} (77番学校)

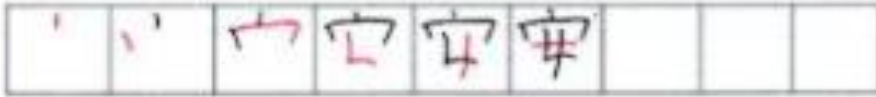
^{きゅうねんせい}
九年生

エグシゲレン



おんよみ：アソ

くんよみ：ス(い)



れいぶん：

もっと穿いものはありますか？

このりんごは穿いです。



*Дархан 19-р сургууль
8-р ангийн хүүхэд*

ダルハン市 ^し 第19番学校 ^{だいいばんがっこう} はちねんせい
八年生

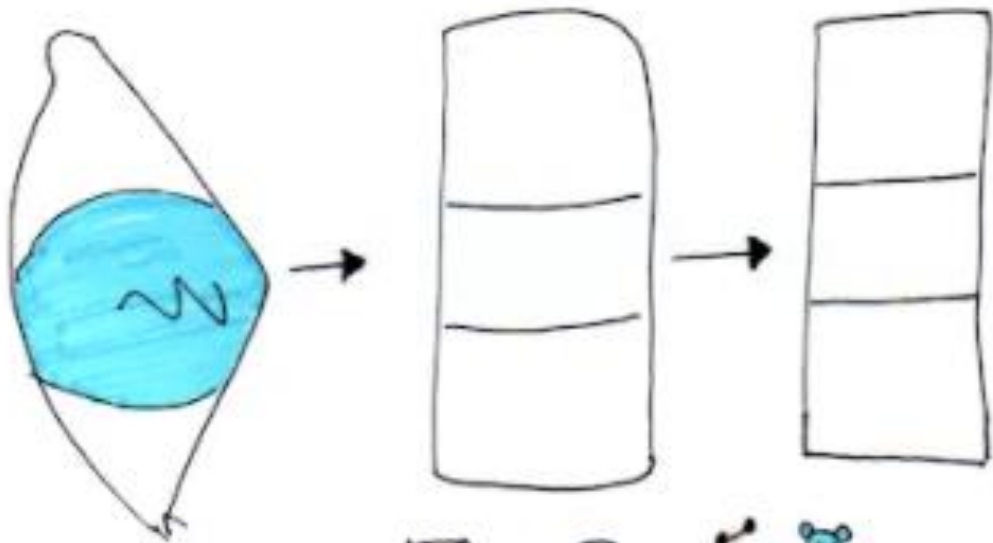
ウンドラム



おん もく・ホク
くん め・ま

目 目 目 目 目

- ◀ 目つきのおるじいさん。
- ◀ あたらしい本の目次をながめる。
- ◀ ものさしの目もりをよむ。



だい ばんがっこう じゅういちねんせい
第84番学校 十一年生

フスレン

目

おん: もく、ホク Hvd
くん: め、ま

1 7 月 月 目

Угга
目: め。目玉、目で 見る。目次、目録、めざす。目と水目ひやり、みだし。

目: 欠・品。目・目・目、XXまえたもの。目玉

Хэрэгтэй
目次: 目次、ほしめ 目次、目次 かくある ほとにかさる。

字 欠の 目ひきを きめる。あたらしい 本の目次を かくめる。

目次は、はた 目次 欠か。目次の する とい 人。

Угсаагарал
目次: 目 = 欠の 欠に 欠か 目 → 目 → 目と化した 字。

1. 名にしたときは 目次 二つ あります。- бидэнд нэг хоёр байдаг.

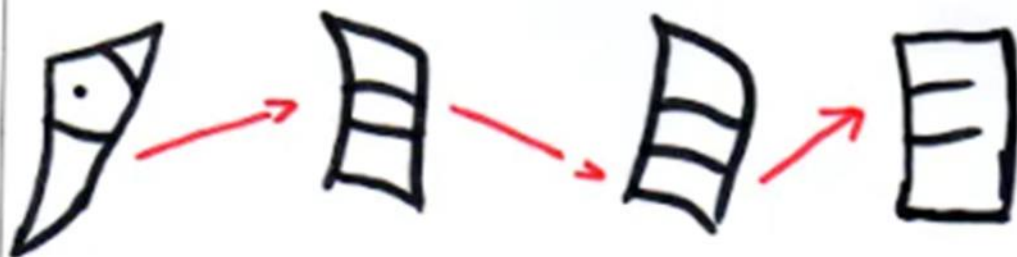
2. 本には 目次 あります。よまい ところか よく 目次 あります。
bn харээ нүү тэй байна. хольг сайн үзэх чаддаггүй?

3. 本の 目次 - номын гэрчиг.

4. 本の 目次 違ふ - хн бүрийн нэг өөр өөр байдаг.

5. 本に 目次 見えてきた。 - ндээрээ харараг。

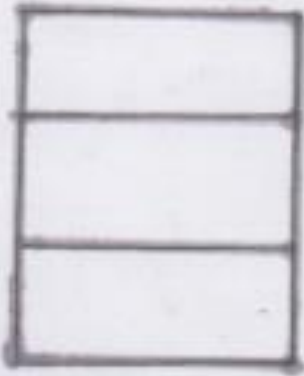
6. 電話のせいで 目が 痛い - утаснаас болж миний нэг өвдөр байна。



だい ばんがっこう
第84番学校

じゅういちねんせい
十一年生

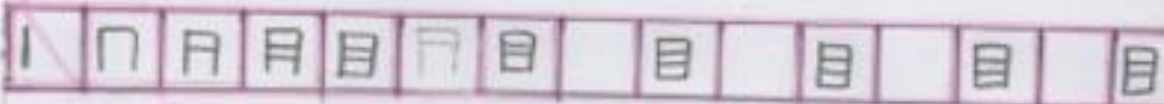
ノミン



おんよみ

→ボク;モク

くんよみ→まじめ;め



In English → アイズ:

Eye, Look

18番学校
7年生B組

エンフウジン B
7B クラス

だい ばんがっこう ななねんせい
第18番学校 7年生

エンフウジン

くん=き(る)
おん=せつ(さい)

七刀

一七七刀

七刀

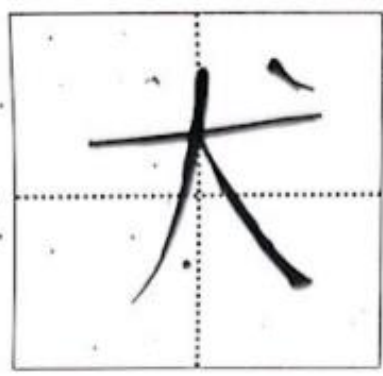
きょう 今日 りょうりを つく 作る まえ 前に
にく 肉 を き 切る。



八年生
トゥブシンバヤル

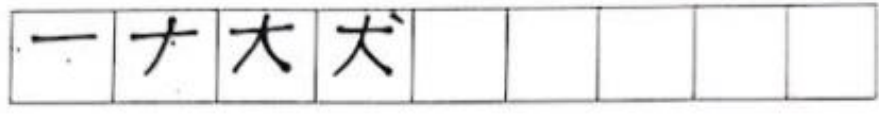
がっこう はちねんせい
ナラン学校 八年生

トゥブシンバヤル



おんよみ: ケン

くんよみ: いぬ



れいぶん: いぬ
これは犬です。
犬を中にい^れるな。

いぬ なか



「犬」 「いぬ犬」

くん
訓読み

おんよ
音読み

「いぬ」

「ケン」
(ケン)

うちの ^{いぬ}犬が いろいろな ことに
きょうせを もっています



ナラン学校 8年B組
エ.エンフウチラル

がっこう はちねんせい
ナラン学校 八年生

エンフウチラル

牛

音: ゴウ、ゴ
訓: うし

ノムトナラン牛

ことば ぎゅうにく
言葉: 牛肉

れいぶん
例文: これはオーストラリア産の牛肉
です。



牛



牛

ノムトナラン

6 インドラ

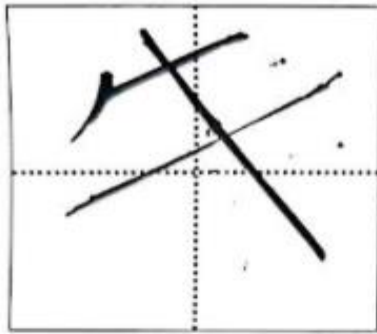
ノムトナラン学校

がっこう

六年生

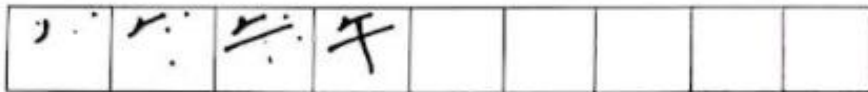
ろくねんせい

インドラ



おんよみ: ギュウ

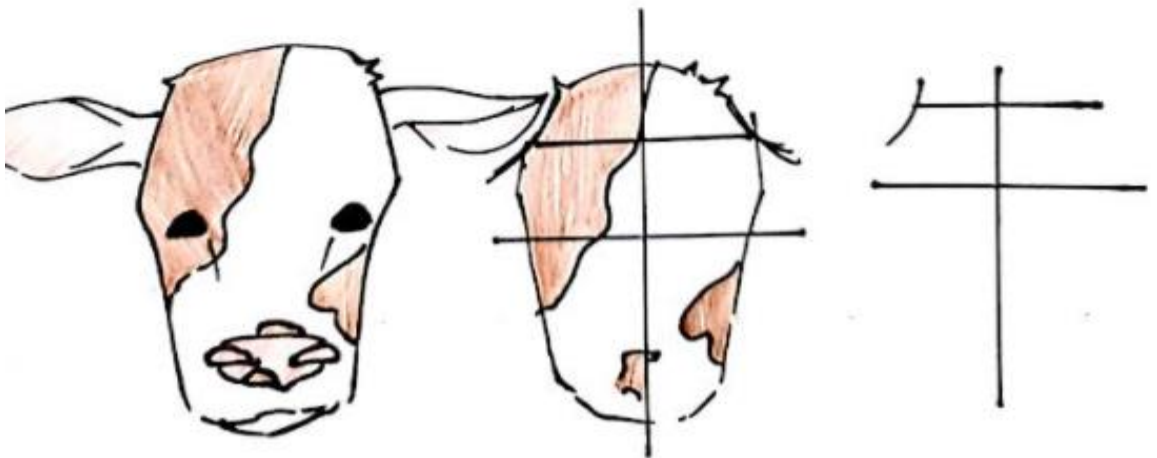
くんよみ: うし



れいぶん:

牛 はちちがでる。

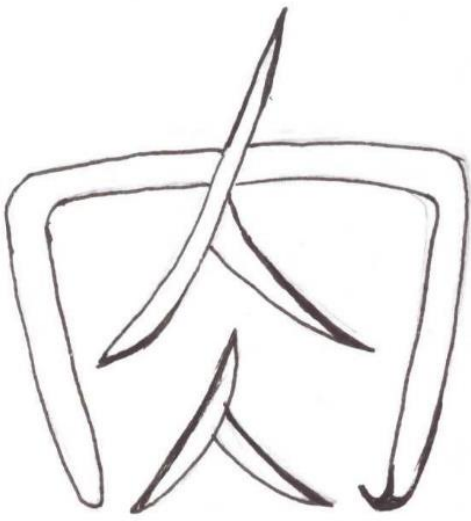
かれは **牛** を じゅうとうかうっている
日本の **牛** は こうはんりに しもふりが
ある。



トウグステルゲレフ^{がっこう}学校

九年生

エンフウジン

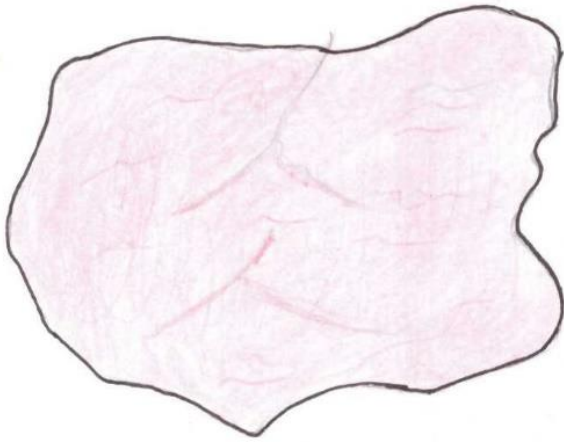


オン : ✖

くん : にく

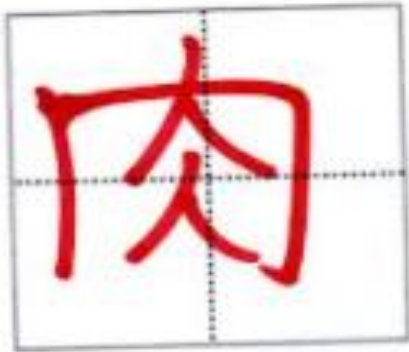
一	二	三	四	五	六
丨	冂	内	内	肉	肉

ほとんどの人は肉が好きです。



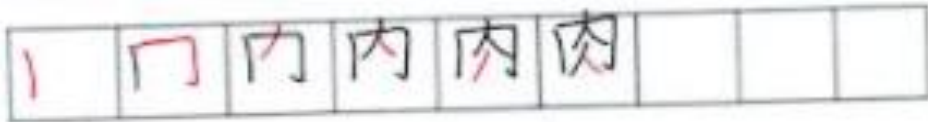
モンゲニ学校 十年生

アミンエルデネ



おんよみ：ニク

くんよみ：しし



れいぶん ぎゅうにく か

スーパーで牛肉を買いました。

牛肉はおいしいです。



Dархан 19-р сургууль

80 Уугуу

ダルハン市

第19番学校

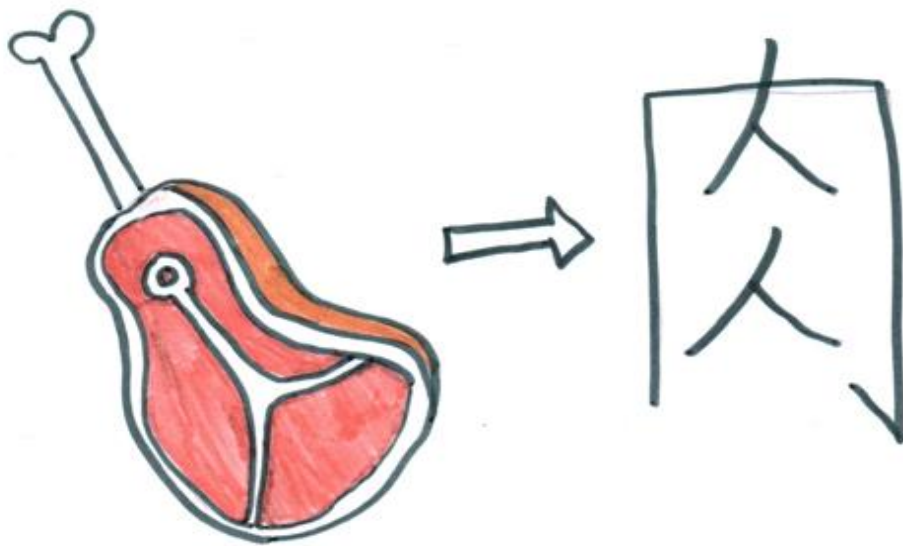
八年生

ウンドラム

肉

肉 肉 肉
肉 肉 肉

スーパーで とり **肉** を かいました。



できる日本語 学木交の学生

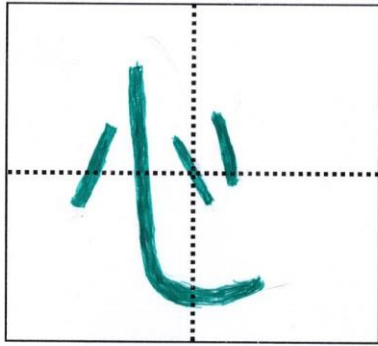
7年生

アノ 😊

にほんご がっこう
できる日本語学校

ななねんせい
七年生

アノ

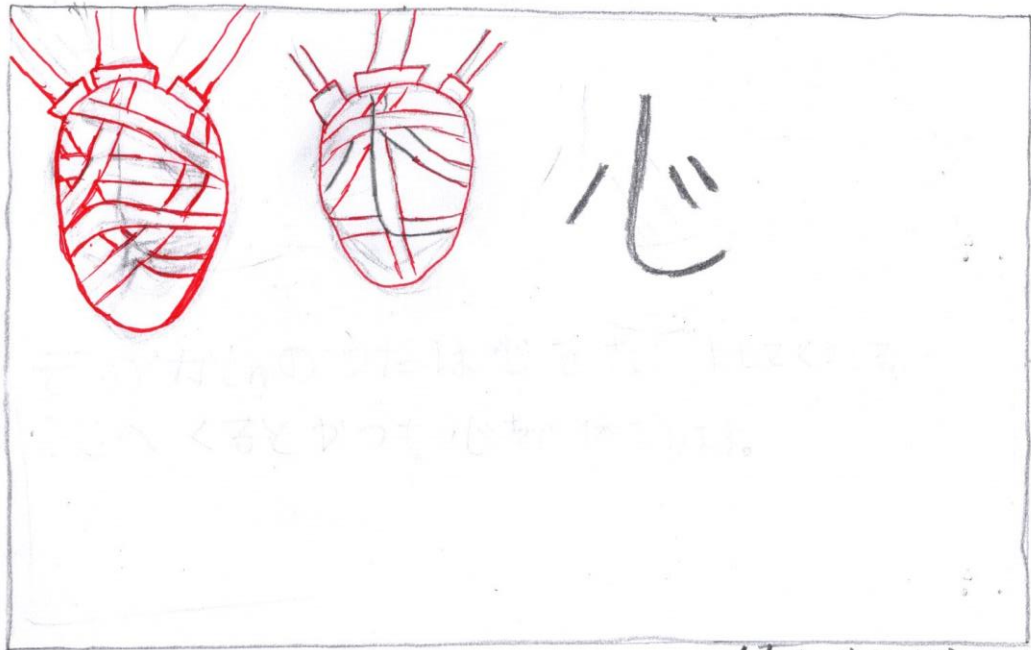


おんよみ: シン

くわんよみ: ココロ, ココロ, リョウシンベん

ハ	ル	心	心	心	心	心	心	心
心	心	心	心	心	心	心	心	心

そのかしゅのうたは^{ココロ}心をなごませてくれる。
 れいぶん: ココへくるといつも^{ココロ}心が^{やす}休まります。



イイサマンド

オーダムモンゴル^{がっこう}学校

じゅういちねんせい
十一年生

サマンド

心

おん ツン
くん こころ;ごころ

心 心 心

- それは とても ^{こころ}心 ^{いかに}わたたまる 映画だと 思う
- 心理(しんり); 安心(あんしん); 心地(こち)
- 私は ^{こころ}心から ^{いかに}わたの 幸せを ^{いの}祈ります。



新モンゴル学校 11年級 ムンフジン

しん がっこう じゅういちねんせい
新モンゴル学校 十一年生

ムンフジン

私

おんよみ ツ
くんよみ わたし
ノ ニ 千 禾 禾 私 私

今日は家族と一緒に穀物を摘みました。

わたし

⇐

私



わたし 穀物を選ぶのが好きです。

だい ばんがっこう ななねんせい
第18番学校 七年生

ナンディンネエルデネ、
マラル ルハムスレン、

私

あ ん の お ツ

く ん よ お わたし

一ニ千禾禾

私 私

わたし き すわ かんが す
私は木のそばに座って考えるのが好きです。



(76) 18番学校 7年生B組 ナンディン・エルデネ、M
マラル、A

だい ばんがっこう ななねんせい
第18番学校 七年生

ナンディンエルデネ、マラル

兄

音: ヌウ、ケイ

おん
くん
言川: おに

Ⅰ	Ⅱ	Ⅲ	Ⅳ	Ⅴ
い	に	お	に	兄



ことば - words おに - brother

brother
に

あにだい - brothers.

三葉

兄

<お兄さん> 兄弟

例文

兄は学校の先生です。 - My brother is teacher.
おに がっこう せんせい さん。

私は三人兄弟です。 - I have 3 brothers.
わたし さんにん あにだいさん。

がっこう: ノムト
ナラン

クラス: 9ア

なまえ: ボロル

がっこう きゅうねんせい
ノムトナラン学校 九年生

ボロル

おんよみ シ
くんよみ あね

女市

く女女 ー市市姉

Sister 姉

しまい

してい

おねえさん

あねのおすめ

あねのおすこ

女市	女末
女市	姉
お女市	さん
女市の	女良
姉の	息子



さくら学校 10年生 テムジン

がっこう じゅうねんせい
さくら学校 十年生

テムジン

妹

おんよみ: マイ

くんよみ: いもつと

く	女	女	女一	女二	女十	女才	女未	
---	---	---	----	----	----	----	----	--

れいぶん: 私の妹は可愛いです。



第23番実験学校 8年べ組 アミンフセルン

だい ばんがっこう はちねんせい
第23番学校 八年生

アミンフセルン

弟

オン: テイ, ダイ, テ

訓: おとうと

おとうと

例文: 1) 弟はこれまでテニスで
負けたことがない。

2) 弟子たちはイエスを信じ
た。

、	、	、	、	、	弟	弟
---	---	---	---	---	---	---



新モンゴル 11-4ウヌルサイン

新モンゴル学校 十一年生

ウヌルサイン

弟

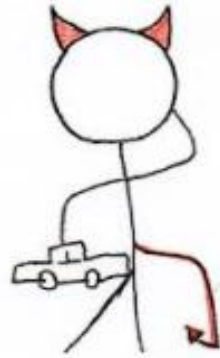
オン読み: テイ、タイ、テ

言川読み: おとうと、てい

書き川貞:

、 丶 丶 丶 丶 弟 弟

例文:
・兄弟姉妹で学校へ行った。
・トムはわたしの弟だ。



弟

新モンゴル学校 11-3

エ. ソブドエルデネ

しん がっこう じゅういちねんせい
新モンゴル学校 十一年生

ソブドエルデネ

弟

、	、	、	、	、	弟
弟					

おん: テイ、タイ、テ
くん: おとうと

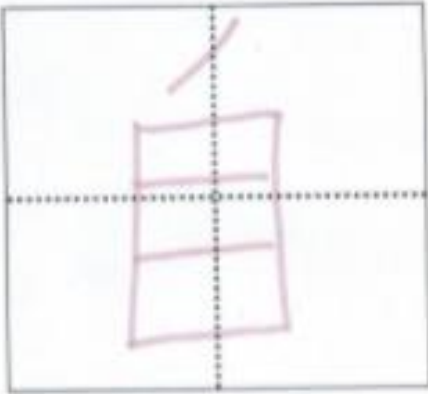
^{おん}弟はいつもぬいぐるみの^{くま}熊と^ね寝る。



(新モンゴル学校 11-1 テリゲル)

^{しん}新モンゴル学校 ^{がっこう} ^{じゅういちねんせい}十一年生

テリゲル

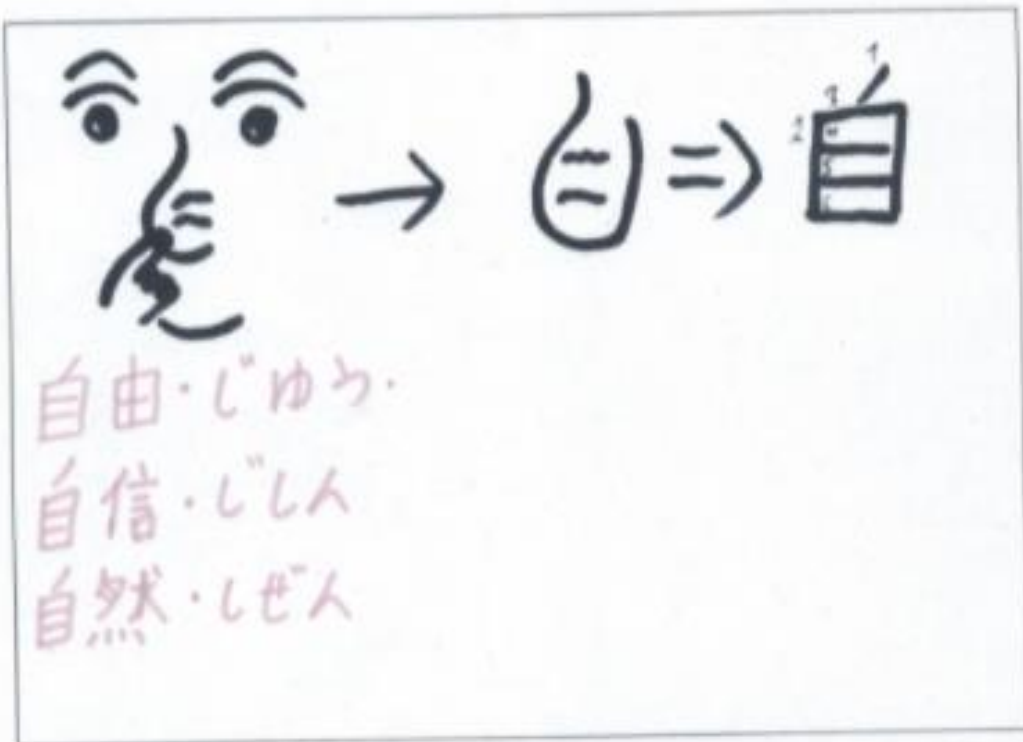


おんよみ: ツ, シ

くんよみ: みずか, おの, みずから,
おのずから



れいぶん: ^{みず} ^て 白手をかたす。



第23番実験学校 8年べ組 バ. テンギス

だい ばんがっこう はちねんせい
第23番学校 八年生

B. テンギス

かんじぼんさくせい さんか がっこう
漢字本作成に参加した学校

第18番学校

(ウランバートル市)





モンゴル
にほんご多読
ライブラリー



レベル分けは、NPO法人 多言語多読研究会の
基準を 参考にしています

モンゴル・日本外交樹立50周年記念事業
「漢字多読本制作プロジェクト」

協力学校一覧：

第84番学校 第18番学校、 第23番学校、 ナラン学校、
ダルハン市第19番学校、ダルハン市ダルハンエンパティ学校
ダルハン市オユニーイレドゥイ学校
オードムモンゴル学校 サインシャンド第5番学校
エルデミーン・ウンドラー・統合学校（第54番学校）
エルデミーン・ウンドラー・統合学校（第77番学校）
トゥグスデルゲレフ学校 ウブルハンガイ・メルゲド学校
ノムトナラン学校 さくら学校 モンゲニ学校
新モンゴル学校 新モンゴル日馬富士学校
できる日本語学習センター

アドバイザー：三本智也（JF日本語専門家）

写真・イラスト：山口智加（表紙のイラスト）

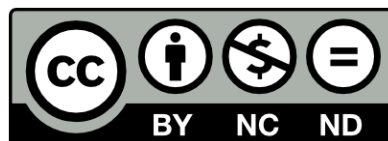
編集：ヨンドンジャムツ ボルガン

作った年と月：2022年3月



JAPAN FOUNDATION
国際交流基金

企画：モンゴル日本語教師会
漢字ナーダム実行委員会



Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC 4.0)

